Undergraduate and Graduate Course Description Packet May Intersession 2021 Updated: 3/24/21

ENGL 3903-001, Special Topics: Crafting a Creative Life: Best Practices for Beginning Writer ENGL 3923H-002, Honors Colloquium: Crafting a Creative Life: Best Practices for Beginning Writer

Instructor: G. Davis

Textbooks Required:

N/A

Description: This course introduces and demystifies the professional world of creative writing for beginners, as well as for those who may have some experience. Participants will conduct preliminary research on inspiring publication opportunities and post-graduation prospects that fit both their aesthetic tastes and personal ambitions. We will also address how to find (or create) an active literary community after graduation, including applying to residencies, workshops, and grad programs in creative writing. Bring any and all questions related to the life of a writer!

Essays, exams, and other major requirements for undergraduates: multiple in-class presentations, final portfolio, and enthusiastic participation.

ENGL 5233-001, Craft of Translation I: Early North American Encounters Narratives
ENGL 5703-001, Advanced Studies in American Literature and Culture Before 1900: Early North
American Encounters Narratives

Instructor: J. DuVal

Textbooks Required:

Kathleen DuVal and John DuVal, *Interpreting a Continent: Voices from Colonial America*, ISBN 13: 978-0-7425-5182-4

James E. Seaver. *A Narrative of the Life of Mrs. Mary Jemison*. Wilder Publications, 2011. ISBN 10:1-61720-209-6; or ISBN 13:978-1-61720-209-4

Some short narratives that I will type up and send as attachments

Textbooks Recommended:

Bernal Diaz del Castillo, The *Discovery and Conquest of New Spain*, (*Historia verdadera de la nuema Espana*), tr. by J. M. Cohen, Penguin, 1973, ISBN: 13-978-0-140-44123-9

Bartolomé de las Casas, *An Account, Much Abbreviated, of the Destruction of the Indies*, (*Brevisima relacion de la desruccion de las Indias*), translated by Andrew Hurley, Cambridge, Massachusetts: Hackett Publishing, 2003, ISBN: 978-0-87220-625-0 0-

Description: This course will concentrate on listening to the voices of representative people living in, visiting, invading, or being abducted to North America from 1492 through 1781. The readings will be encounter narratives, captivity narratives, slave narratives, a few legal documents, and one or two poems.

Major requirements: In addition to the readings, students will keep journals of their readings, give an oral report to the class on the day when that text is assigned, and write a research paper or creative project, subject to my previous approval. For their research papers, students taking the course for Craft of Translation credit will report on narratives from languages other than English and examine challenges and approaches to translating those narratives; for a creative project they should do a translation from an early American document and discuss challenges and approaches to that translation.

MA advisory codes:

Generalist F: satisfies American Literature and Culture Before 1900 requirement.

Generalist H: satisfies World Literature and Culture Written in English requirement.

Specialist 1: satisfies Comparative Literature requirement.

Specialist 2: satisfies Cultural Studies requirement.

Specialist 4: satisfies Ethnic and Regional Literatures requirement.

M.A. Advisory Coding

The advisory codes indicate what course distribution requirement will be satisfied by the designated listing. If more than one code is listed in the description for a particular class, a student may satisfy only one of those distribution requirements with that class, unless the code is T, for Theory.

For M.A. Students with the Generalist Concentration

Generalist A: satisfies Medieval Literature and Culture requirement.

Generalist **B:** satisfies **Renaissance** Literature and Culture requirement.

Generalist C: satisfies Restoration and 18th-century Literature and Culture requirement.

Generalist **D**: satisfies **19th-century British** Literature and Culture requirement.

Generalist E: satisfies British Literature and Culture After 1900 requirement.

Generalist F: satisfies American Literature and Culture Before 1900 requirement.

Generalist G: satisfies American Literature and Culture After 1900 requirement.

Generalist **H:** satisfies **World** Literature and Culture Written in English requirement.

For M.A. Students with the Specialist Concentration

Specialist 1: satisfies Comparative Literature requirement.

Specialist 2: satisfies Cultural Studies requirement.

Specialist 3: satisfies Environmental Literature, Writing, and Culture.

Specialist 4: satisfies Ethnic and Regional Literatures requirement.

Specialist 5: satisfies Gender and Sexuality requirement.

Specialist **6:** satisfies **Medieval** Literature requirement.

Specialist 7: satisfies Modern American Literature requirement.

Specialist 8: satisfies **Religion** and Literature requirement.

Specialist 9: satisfies Rhetoric, Composition, and Literacy requirement.

For All M.A. Students

(T): satisfies Theory requirement. (A course can satisfy the theory requirement while also satisfying one of the other requirements in the lists above.)